

Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības “Oficiālajā Vēstnesī” un ir pieejamas datubāzē “Eur-Lex”. Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

► **B**

**PADOMES REGULA (EK) Nr. 520/2007**

(2007. gada 7. maijs),

ar ko paredz tehniskus pasākumus konkrētu tālu migrējošu zivju sugu krājumu saglabāšanai un atceļ Regulu (EK) Nr. 973/2001

(OV L 123, 12.5.2007., 3. lpp.)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

		Nr.	Lappuse	Datums
► <b><u>M1</u></b>	Padomes Regula (EK) Nr. 1559/2007 (2007. gada 17. decembris)	L 340	8	22.12.2007.
► <b><u>M2</u></b>	Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2107 (2017. gada 15. novembris)	L 315	1	30.11.2017.
► <b><u>M3</u></b>	Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/56 (2021. gada 20. janvāris)	L 24	1	26.1.2021.
► <b><u>M4</u></b>	Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2022/2056 (2022. gada 19. oktobris)	L 276	1	26.10.2022.

**▼B****PADOMES REGULA (EK) Nr. 520/2007****(2007. gada 7. maijs),****ar ko paredz tehniskus pasākumus konkrētu tālu migrējošu zivju sugu krājumu saglabāšanai un atceļ Regulu (EK) Nr. 973/2001**

## I SADAĻA

## IEVADA NOTEIKUMI

*1. pants***Mērķis**

Šajā regulā paredzēti tehniski saglabāšanas pasākumi, ko piemēro I pielikumā minēto konkrētu tālu migrējošu zivju sugu krājumu nozvejai un lomu izkraušanai, kā arī nejauši zvejas rīkos iekļuvušo sugu zivju piezvejai.

*2. pants***Darbības joma**

Neskarot 9. pantu, šo regulu piemēro kuģiem, kas kuģo ar dalībvalstu karogiem un ir reģistrēti Kopienā (turpmāk – “Kopienas zvejas kuģi”).

*3. pants***Definīcijas**

Šajā regulā:

- 1) “tālu migrējošu zivju sugas” ir I pielikumā uzskaitītās sugas;
- 2) “*ICCAT* minētās tunzivis un tām radniecīgās sugas” ir II pielikumā minētās sugas;

**▼M3****▼B**

- 4) “izklaides zveja” ir zvejas darbības, kam izmanto ūdeņu dzīvības resursus atpūtas vai sporta vajadzībām;
- 5) “aptverošie tīkli” ir tīkli, ar ko ķer zivis, apņēmot tās gan no sāniem, gan no apakšas; tiem var būt vai nebūt riņķa vada savilcējstrobe;
- 6) “riņķa vadi” ir jebkurš aptverošs tīkls, kura apakšējo daļu savelk kopā ar riņķa vada savilcējstropi, kas stiepjas caur riņķiem, kuri ir piestiprināti apakšējai stropei, tādējādi ļaujot tīkla līnumu savilkst un noslēgt. Riņķa vadus var lietot mazo pelaģisko sugu zivju, lielo pelaģisko sugu zivju un bentisko zivju zvejai;

**▼ B**

- 7) “āķu jeda” ir zvejas rīks, kas veidots no galvenās auklas, kurai atzaru auklām (pavadiņām) piekārti daudz dažāda garuma āķi ar tādām atstarpēm, kādas piemērotas attiecīgajai zivju sugai. Āķu jedas var izlikt gan vertikāli, gan horizontāli jūras ūdens virsmai; tās var izlikt vai nu uz grunts, vai tuvu gruntij (gruntsāķu jeda), vai arī peldus, ūdens vidusslānī vai tuvu ūdens virsmai (āķu jeda pelāģiskajai zvejai);
- 8) “āķi” ir saliekti, uzasināti tērauda stieplu gabali, parasti ar atskabargām. Āķa gals var būt vai nu taisns, vai pat atliekts un saliekts. Kāts var būt dažāda garuma un veida, un šķērsgriezumā tas var būt apaļš (regulārs) vai saplacināts (izkalts). Āķa kopgarums ir visa kāta kopējais garums no tā āķa galotnes, ko lieto auklas stiprinājumam, kas parasti ir acs veida, līdz līkuma izliekuma tālākajam punktam. Āķa platumu mēra horizontāli vislielākajā atstatumā no kāta ārpuses līdz atskabargas ārpusei;
- 9) “zivju pievilināšanas ierīces (ZPI)” ir jebkura uz jūras ūdens peldoša ierīce, ar ko paredzēts pievilināt zivis;
- 10) “tunzivju zvejas kuģis ar makšķerēm” ir kuģis, kam ir attiecīgās ierīces, lai zvejotu tunzivis ar makšķerēm.

*4. pants***Zvejas apgabali**

Šajā regulā lieto šādas jūras ūdeņu definīcijas:

**▼ M2**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

- 2) apgabals Nr. 2 –

visi Indijas okeāna ūdeņi, uz kuriem attiecas Nolīgums par *IOTC* izveidi, kā noteikts tā 2. pantā.

**▼ M3**

\_\_\_\_\_

**▼ M4**

\_\_\_\_\_

**▼ M2**

\_\_\_\_\_

**▼B**

## 1. NODAĻA

**Konkrētu tipu kuģu un zvejas rīku izmantošanas ierobežojumi**

## 5. pants

**Lielacu tunzivs aizsardzība konkrētos tropisko ūdeņu rajonos**

1. Zveja seineriem ar riņķa vadiem vai tunzivju zvejas kuģiem ar makšķerēm ir aizliegta laikposmā no 1. līdz 30. novembrim apgabalā, kura koordinātas ir šādas:

— dienvidu robeža: 0° dienvidu platuma grādu,

— ziemeļu robeža: 5° ziemeļu platuma grādi,

— rietumu robeža: 20° rietumu garuma grādu,

— austrumu robeža: 10° rietumu garuma grādu.

2. Dalībvalstis katru gadu vēlākais 15. augustā nosūta Komisijai ziņojumu par šā pasākuma īstenošanu un vajadzības gadījumā arī to pārkāpumu sarakstu, kurus izdarījuši kuģi, kas kuģo ar Kapienas dalībvalstu karogu un pret ko tiesiski vēršas šo valstu kompetentās iestādes.

**▼MI****▼B**

## 7. pants

**Svītrainās tunzivs, lielacu tunzivs un dzeltenspuru tunzivs zveja konkrētos Portugāles ūdeņu rajonos**

Ir aizliegts paturēt uz kuģa svītrainās, lielacu vai dzeltenspuru tunzivis, kas nozvejotas, izmantojot riņķa vadus ūdeņos, uz ko attiecas Portugāles suverenitāte vai jurisdikcija, ICES (Starptautiskā Jūras pētniecības padome) X apakšrajonā uz ziemeļiem no 36°30' Z vai CECAF (Austrumu Vidusatlantijas Zvejniecības komiteja) apgabalos uz ziemeļiem no 31° Z un uz austrumiem no 17°30' R, vai arī – zvejot minētās sugas minētajos apgabalos ar minētajiem zvejas rīkiem.

## 2. NODAĻA

**Minimālais pieļaujamaiz izmērs**

## 8. pants

**Izmērs**

1. Ja zivs izmērs ir mazāks par IV pielikumā noteikto minimālo pieļaujamo izmēru, tad to uzskata par mazizmēra zivi.

2. Zivju izmēru, kas noteikts IV pielikumā, Komisija var grozīt saskaņā ar ICCAT ieteikumiem, kas Kapienai uzliek saistības, un saskaņā ar 30. pantā izklāstīto procedūru.

**▼ B***9. pants***Aizliegumi**

1. Mazizmēra IV pielikumā uzskaitīto sugu zivis, kuras nozvejotas 1. apgabalā, nedrīkst turēt uz klāja vai pārkraut, izkraut, transportēt, uzglabāt, izlikt apskatei, piedāvāt pārdošanai, pārdot vai laist tirgū. Šo sugu zivis ir nekavējoties atgriežamas atpakaļ jūrā.
2. Kopienā ir aizliegts laist brīvā apgrozībā vai tirgū trešās valsts izcelsmes IV pielikumā uzskaitīto sugu mazizmēra zivis, kas nozvejotas 1. apgabalā.

*10. pants***Izmēra noteikšana**

1. Visu sugu zivju, izņemot buruzivjveidīgo, garumu mēra līdz astes spuras sazarojuma vietai, tas ir, vertikālo attālumu, kurš savieno augšžokļa galu ar visīsāko astes spuras staru.
2. Buruzivīm izmēru nosaka, mērot no apakšžokļa gala līdz astes spuras sazarojumam.

**▼ M1****▼ B***3. NODAĻA****Kuģu skaita ierobežojumi****12. pants***Ziemeļatlantijas lielacu tunzivis un garspuru tunzivis**

1. Padome saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantā izklāstīto procedūru nosaka to Kopienas zvejas kuģu skaitu un kopējās bruto reģistrētās tonnas (BRT), kuru garums ir virs 24 metriem un kuri kā mērķa sugu 1. apgabalā zvejo lielacu tunzivis. To nosaka:
  - a) kā tādu Kopienas zvejas kuģu vidējo skaitu un BRT tilpību, kuri laikposmā no 1991. līdz 1992. gadam 1. apgabalā kā mērķa sugu zvejoja lielacu tunzivis, kā arī
  - b) pamatojoties uz ierobežojumu, kas attiecas uz to Kopienas kuģu skaitu, kuri 2005. gadā zvejoja lielacu tunzivis, un ko paziņoja Starptautiskajai Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijai 2005. gada 30. jūnijā.
2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantā izklāstīto procedūru Padome nosaka to Kopienas zvejas kuģu skaitu, kuri kā mērķa sugu zvejo Ziemeļatlantijas garspuru tunzivis. Kuģu skaitu nosaka kā tādu Kopienas zvejas kuģu vidējo skaitu, kuri laikposmā no 1993. līdz 1995. gadam kā mērķa sugu zvejoja Ziemeļatlantijas garspuru tunzivis.

**▼B**

3. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantā izklāstīto procedūru Padome pa dalībvalstīm sadala:

a) saskaņā ar 1. punktu noteikto skaitu un BRT tilpību;

b) saskaņā ar 2. punktu noteikto kuģu skaitu.

4. Katra dalībvalsts ar parastajiem datu pārvades līdzekļiem katru gadu līdz 15. maijam nosūta Komisijai:

a) to lielacu tunzivju zvejas kuģu sarakstu, kuri kuģo ar tās karogu un kuri ir garāki par 24 metriem;

b) to kuģu sarakstu, kuri kuģo ar tās karogu un piedalās Ziemeļatlantijas garspuru tunzivju zvejā.

Komisija katru gadu līdz 31. maijam nosūta šīs ziņas *ICCAT* sekretariātam.

5. Visos šajos 4. punktā minētajos sarakstos norāda kuģim piešķirto iekšējo zvejas flotes reģistra numuru saskaņā ar I pielikumu Komisijas Regulā (EK) Nr. 26/2004 (2003. gada 30. decembris) par Kopienas zvejas flotes reģistru <sup>(1)</sup>, kā arī izmantotā zvejas rīka tipu.

#### 4. NODAĻA

#### *Sugas, kas nav mērķa sugas, un sporta un amatierzveja*

##### *13. pants*

##### **Marlinas**

Dalībvalstis var veicināt to, ka lieto monošķiedras pavadiņu auklas ar šarnīra stiprinājumu, lai viegli varētu atbrīvot dzīvas zilās un baltās marlinas.

##### *14. pants*

##### **Haizivis**

1. Dalībvalstis veicina nejauši nozvejotu haizivju, īpaši to mazuļu, atbrīvošanu.

2. Dalībvalstis veicina haizivju izmetuma daudzuma samazināšanos, uzlabojot zvejas rīku selektivitāti.

##### *15. pants*

##### **Jūras bruņurupuči**

Dalībvalstis veicina nejauši noķerto jūras bruņurupuču atlaišanu atpakaļ jūrā.

<sup>(1)</sup> OV L 5, 9.1.2004., 25. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1799/2006 (OV L 341, 7.12.2006., 26. lpp.).

**▼B***16. pants***Sporta un amatierzveja Vidusjūrā**

1. Katra dalībvalsts veic vajadzīgos pasākumus, lai sporta un amatierzvejas laikā aizliegtu velkamo zvejas rīku, aptverošo tīklu, riņķvadu, dragu, žaunu tīklu, rāmju tīklu un āķu jēdu izmantošanu tunzivju un tām radniecīgo sugu zivju zvejai Vidusjūrā.
2. Dalībvalsts nodrošina, lai sporta un amatierzvejas pasākumu laikā Vidusjūrā nozvejotās tunzivis un tām radniecīgo sugu zivis nelaistu tirgū.

*17. pants***Ziņojums**

Dalībvalstis katru gadu vēlākais 15. augustā nosūta Komisijai ziņojumu par šīs nodaļas noteikumu izpildi.

## III SADAĻA

**TEHNISKIE PASĀKUMI, KURUS PIEMĒRO 2. APGABALĀ***1. NODAĻA****Kuģu skaita ierobežojumi****18. pants***Atļautais kuģu skaits**

1. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantā izklāstīto procedūru Padome nosaka to Kopienas zvejas kuģu skaitu, kuri ir garāki par 24 metriem un kuriem atļauts zvejot 2. apgabalā. Kopienas zvejas kuģu skaits atbilst tam, kas reģistrēts 2003. gadā Indijas okeāna tunzivju komisijas (*IOTC*) kuģu reģistrā. Kuģu skaita ierobežojumam jāatbilst bruto tilpībā (BT) izteiktajai kopējai tonnāžai; kuģus aizstājot ar citiem kuģiem, nedrīkst pārsniegt kopējo tonnāžu.
2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantā izklāstīto procedūru Padome katrai dalībvalstij iedala noteiktu skaitu kuģu saskaņā ar šā panta 1. punktu.

*2. NODAĻA****Sugas, kas nav mērķa sugas****19. pants***Haizivis**

1. Dalībvalstis dara visu iespējamo, lai veicinātu nejauši nozvejoto haizivju, īpaši to mazuļu, atbrīvošanu.
2. Dalībvalstis veicina haizivju izmetuma daudzuma samazināšanos.

**▼ B***20. pants***Bruņurupuči**

1. Dalībvalstis dara visu iespējamo, lai samazinātu zvejas ietekmi uz jūras bruņurupučiem, jo īpaši veicot 2., 3. un 4. punktā izklāstītos pasākumus.
2. Visus zvejas rīkus var izmantot ar šādiem nosacījumiem:
  - a) rīkus attiecīgi lieto, rūpējoties arī par nejauši noķerto (ar āķiem var tīkliem) vai piezvejā noķerto jūras bruņurupuču atdzīvināšanu vai tūlītēju atlaišanu atpakaļ jūrā;
  - b) uz klāja ir vajadzīgās ierīces, lai nodrošinātu nejauši vai piezvejā noķerto jūras bruņurupuču atbrīvošanu.
3. Riņķa vadu var izmantot ar šādiem nosacījumiem:
  - a) ievēro pienākumu, cik vien iespējams, izvairīties no jūras bruņurupuču ietveršanas zvejas rīkā;
  - b) attīsta un ievieš atbilstīgas zvejas rīku tehniskās īpašības, lai samazinātu jūras bruņurupuču piezveju;
  - c) veic visus vajadzīgos pasākumus, lai atbrīvotu zvejas rīkos ietvertos vai sapītos jūras bruņurupučus;
  - d) veic visus vajadzīgos pasākumus, lai pārraudzītu zivju pievilināšanas ierīces, kurās var būt iekļuvuši jūras bruņurupuči, lai atbrīvotu sagūstītos bruņurupučus un savāktu neizmantotās zivju pievilināšanas ierīces.
4. Āķu jedu var izmantot ar šādiem nosacījumiem:
  - a) attīsta un ievieš tādu āķu formas, ēsmas tipa, izmantojamā dziļuma kombināciju un tīklu veidojumu, kā arī tādu zvejas praksi, kas ļauj samazināt nejauši vai piezvejā noķerto jūras bruņurupuču skaitu un mirstību;
  - b) lai nodrošinātu nejauši vai piezvejā noķerto jūras bruņurupuču atbrīvošanu, uz klāja ir vajadzīgās ierīces, tostarp instrumenti bruņurupuču noņemšanai no āķa vai auklu un izkraušanas tīklu pārgriešanai.

**▼ M3**



▼ B

V SADAĻA

TEHNISKIE PASĀKUMI, KURUS PIEMĒRO 4. APGABALĀ

▼ M4

▼ B

VI SADAĻA

VISPĀRĒJI PIEMĒROJAMI NOTEIKUMI

*29. pants*

**Jūras zīdītājdzīvnieki**

1. Ir aizliegts jebkuru jūras zīdītāju baru vai grupu ietvert ar riņķa vadiem.
2. Panta 1. punktu piemēro visiem Kopienas zvejas kuģiem, izņemot 23. pantā minētos kuģus.

VII SADAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

*30. pants*

**Komitoloģija**

Pasākumus, kas jāveic saskaņā ar 6. panta 4. punktu un 8. panta 2. punktu, nosaka saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 3. punktā izklāstīto procedūru.

*31. pants*

**Atceļšana**

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 973/2001.

*32. pants*

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

**▼ B***I PIELIKUMS***Tālu migrējošu zivju sugu saraksts**

- Garspuru tunzivis: *Thunnus alalunga*
- Zilā tunzivis: *Thunnus thynnus*
- Lielacu tunzivis: *Thunnus obesus*
- Svītrainā tunzivis: *Katsuwonus pelamis*
- Pelamīda: *Sarda sarda*
- Dzeltenspuru tunzivis: *Thunnus albacares*
- Melnspuru tunzivis: *Thunnus atlanticus*
- Mazās tunzivis: *Euthynnus spp.*
- Dienvidu tunzivis: *Thunnus maccoyii*
- Fregates makreļtunzivis: *Auxis spp.*
- Jūras plaužu dzimta: *Bramidae*
- Marlinas: *Tetrapturus spp.*; *Makaira spp.*
- Buruzivis: *Istiophorus spp.*
- Zobenzivis: *Xiphias gladius*
- Sairas: *Scomberesox spp.*; *Cololabis spp.*
- Parastā korifena, mazā korifena: *Coryphaena hippurus*; *Coryphaena equiselis*
- Haizivis: *Hexanchus griseus*; *Cetorhinus maximus*; *Alopiidae Rhincodon typus*; *Carcharhinidae*; *Sphyrnidae*; *Isuridae*; *Lamnidae*
- Vaļveidīgie (vaļi un cūkdelfīni): *Physeteridae*; *Balenidae*; *Eschrichtiidae*; *Monodontidae*; *Ziphiidae*; *Delphinidae*

**▼ M2**

---